

FLOWBEE®

FLOWBEE Haircutting, Ltd.
361/939-9908
Email: contact@flowbee.com
www.flowbee.com

Printed in U.S.A.
©2002 FLOWBEE International
FLOWBEE® is a registered trademark.



FLOWBEE®

Home Haircutting System / El Sistema Casero Para Cortar El Pelo

Users Guide / Guía Del Usuario

About Your FLOWBEE / Acerca De Su FLOWBEE

Congratulations! You have just purchased a most revolutionary haircutting device. Its design is so unique and its function so effective, the FLOWBEE System is patented under one or more U.S. and international patents.

Count on a perfect, fast, precise haircut every time, with virtually no clean up. That's because all of the hair goes into your vacuum!

We encourage you to take a few minutes to read through this Users Guide. It will teach you how best to use and care for your new FLOWBEE System for years of trouble-free use, saving you hundreds, even thousands of dollars on haircuts for the entire family.

Note:

Your FLOWBEE System requires a canister, shop vac or upright (with hose) vacuum cleaner, not included with the FLOWBEE System, rated at a minimum of 1.0 hp (700 watt) rating to pull the hair through the cutting blades. If a less powerful vacuum is used, it will take a longer time to cut hair and there will be pieces of hair on and around the blades after haircut, and the hair may cut unevenly.

For best results, always ensure that your vacuum bag is empty before starting the haircut.

Home Haircutting System
FLOWBEE Haircutting, Ltd
361/939-9908
email: contact@flowbee.com
www.flowbee.com

¡Enhorabuena! Acaba de adquirir el aparato más revolucionario para cortar el pelo. Su diseño único y su eficaz funcionamiento hacen que el FLOWBEE tenga varias patentes internacionales, además de la patente en los Estados Unidos.

Cuente con un perfecto, rápido y preciso corte de pelo en cualquier momento, y prácticamente sin tener que limpiar debido a que todo el cabello se queda en su aspiradora.

Le animamos a que se tome unos minutos para leer este Guía del Usuario. Le mostrará el mejor método para utilizar y cuidar su nuevo Sistema FLOWBEE, y poder tenerlo durante años sin problemas de uso, permitiéndole ahorrar cientos, incluso miles de pesos y dolares en cortes de pelo para toda la familia.

Nota

Su Sistema FLOWBEE necesita una aspiradora convencional, que no está incluida en su Sistema FLOWBEE, con un mínimo de 1.0 hp (700 watt) para poder aspirar los pelos a través de las cuchillas cortadoras. Si utiliza una aspiradora menos potente, le llevará más tiempo cortar el pelo, quedarán mechones de pelo en y entre las cuchillas después del corte, y quizás haga trasquilones. La mayoría de las aspiradoras verticales no funcionarán con el Sistema para Cortar el Pelo FLOWBEE.

Para mejores resultados, asegúrese siempre que la bolsa del aspirador está vacía antes de empezar su corte de pelo.

Home Haircutting System
FLOWBEE Haircutting, Ltd
361/939-9908
email: contact@flowbee.com
www.flowbee.com

FLOWBEE Limited Warranty

FLOWBEES are warranted to be free from defects in workmanship and materials for a period of one (1) year from date of purchase. All warranty claims must be accompanied by proof of purchase. This warranty gives you specific legal rights which may vary from state to state.

Replacement

If unit is under warranty, you will need to mail in proof of purchase. After the warranty period, you may purchase replacement parts. Note that payments for replacement parts should be made by visa, mastercard, discover, personal check or money order. Be sure to include your name, street address, and daytime phone number. Personal checks are held for 14 days before merchandise is shipped. You can also purchase online at www.flowbee.com

Should your FLOWBEE System need repair or replacement parts, the following is a guide to purchases from the factory:

FLOWBEE Head / Hose

Spacers

FLOWBEE Lubricant

Transformer

Universal Vacuum Adapter
Rubber
Plastic

Blades

Cam Shaft

Prices are subject to change.
Purchase online at www.flowbee.com
or 1-361-939-9908

FLOWBEE Garantía Limitada

FLOWBEE está garantizando de no tener defectos mecánicos y de materiales por un año desde el día de compra. Todos reclamos contra la garantía deben ser presentados con la prueba de compra. Esta garantía le da derechos legales específicos que pueden variar de estado a estado.

Repuesto de Partes

Si la unidad esta bajo garantía, tienes que mandar el comprobante o recibo de compra por correo. Si paso' el periodo que cubre la garantía, tendras que comprar las partes de remplazo. Nota que los pagos por las partes de remplazo seran hechas por visa, mastercard, discover, cheque personal o orden por dinero. Asegurate de incluir tu nombre, calle donde vives, y telefono en el dia.

Cheques personales seran detenidos 14 dias antes de enviar su mercancía. Tambien puedes comprar en el internet www.flowbee.com.

Si su sistema FLOWBEE necesita partes repuestas o reparadas, sigue una guía para comprar directo de la fabrica:

FLOWBEE Cabeza y Manguera Espaciadores

Lubricante FLOWBEE

Transformador

Adaptador para aspirador
Caucho
Plastico

Cuchillas

Eje girador de cuchillas

Prices are subject to change.
Para Comprar en www.flowbee.com
o 1-361-939-9908

Care and Maintenance / Cuido y Mantenimiento

Your new FLOWBEE System is a durable appliance that will give you years of successful haircuts with a minimum of maintenance. For best results, follow the suggestions below:

- Lubricate the cutting blades with FLOWBEE lubricant before every haircut. Put two small drops on the blades and run for 10 - 20 seconds without the vacuum.
- Always use FLOWBEE lubricant. Others can cause the cutting unit to run slowly or even jam.
- Keep your spacers in the box or safely on a counter so they are not knocked onto the floor and stepped on during the haircut.

- Store your FLOWBEE System carefully in its box to keep the pieces together and help prevent damage.
- If you have any questions about your FLOWBEE System, its operation, or a warranty claim, please call (361) 939-9908 from 8 a.m. to 4:30 p.m. central time, and ask for tech service.

Su nuevo Sistema FLOWBEE es un electrodoméstico duradero que le permitirá disfrutar durante muchos años de exitosos cortes de pelo con un mantenimiento mínimo. Para obtener mejores resultados, siga las siguientes sugerencias:

- Lubrique las cuchillas cortadoras con lubricante FLOWBEE antes de cada corte de pelo. Ponga dos gotitas en las cuchillas y hágalo funcionar durante 10-20 segundos sin la aspiradora.
- Utilice siempre lubricante FLOWBEE. Otros lubricantes pueden hacer que la unidad cortadora funcione más despacio o provocar atascos.
- Mantenga los espaciadores en una caja o en un lugar seguro de forma que no se caigan al suelo y se pisen mientras corta el pelo.

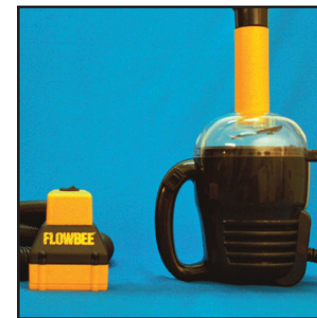
14

- Guarde su Sistema FLOWBEE cuidadosamente en su caja y mantenga las piezas juntas para evitar posibles daños.
- Si tiene algunas preguntas sobre su sistema FLOWBEE y su operación, o relamo contra la garantía, llame por favor (361) 939-9908 de las 8:00 a.m. hasta 4:30 p.m. tiempo central y pida ayuda técnica.

Be Sure You Have All The Parts / Asegurese Que Tiene Todos Los Accesorios



NEW FLOWBEE SUPER MINI VAC



- COMPACT AND CONVENIENT
- 700 WATTS MAX POWER OUTPUT
- WEIGHS UNDER 3.5 POUNDS
- TRANSPARENT LID LETS YOU KNOW WHEN TO EMPTY
- NO MORE VACUUM ADAPTERS
- NO MORE HASSLES WITH BULKY VACUUMS OR SHOP VACS
- NO MORE BAGS
- COMES WITH TEN FEET OF CORD
- ONE YEAR WARRANTY

Each FLOWBEE System contains:

- 1 - Flowbee Head with Hose
- 1 - Transformer
- 1 - Bag of Spacers*
- 1 - Bottle of FLOWBEE Lubricant
- 2 - Universal Vacuum Hose Adapters
- 1 - Users Guide

If you are missing any parts from your FLOWBEE System, contact the retailer where you purchased your FLOWBEE System for replacement parts.

*Spacers come in one 10 pack bag.

3

Cada Sistema FLOWBEE contiene:

- 1 - Cabezal FLOWBEE con tubo flexible
- 1 - Transformador
- 1 - Bolsa de espaciadores* FLOWBEE
- 2 - Adaptadores universales para el tubo de la aspiradora
- 1 - Guia del usuario

Si falta algún accesorio de su Sistema FLOWBEE póngase en contacto con el vendedor para que le sustituya sus Sistema FLOWBEE.

*Espaciadores vienen en una bolsa en paquetes de 10.

NUEVA SUPER MINI ASPIRADORA FLOWBEE

- COMPACTA Y CONVENIENTE
- MAXIMA FUENTE DE PODER DE 700 WATTS
- MENOS DE 3.5 LIBRAS DE PESO
- CUBIERTA TRANSPARENTE LE HACE SABER CUANDO NECESITA VACIARLA
- NO MAS ADAPTADORES
- NO MAS BATALLA CON APARATOSAS ASPIRADORAS
- NO MAS BOLSAS
- VIENE CON CORDON DE 10 PIES
- UN AÑO DE GARANTIA

DO

- Read through this Users Guide before operating your FLOWBEE System
- Become familiar with the spacers before attempting your first haircut; the right spacers are the secret to getting the haircut you want.
- Use the vacuum hose adapter (giant rubber band) to get the best connection to your vacuum.
- Start with an empty vacuum cleaner bag.
- Connect a foot (with little runners on the bottom) to the spacer closest to the scalp.
- Cut the longest hair first.
- Use two drops of FLOWBEE Lubricant before every use.
- Enjoy using your FLOWBEE System as you save money.

DON'T

- Don't use for the first time without reading this Users Guide first!
- Don't cut more than 1/2 inch at one time.
- Don't hold the FLOWBEE System on an angle, except when using the angle spacers.
- Don't use the FLOWBEE System without any spacers.
- Don't let children play with a FLOWBEE System.
- Don't use normal machine oil on blades.
- Don't forget to relax and enjoy your new FLOWBEE System.

SI DEBE HACER

- Lea esta Guía del Usuario antes de utilizar sus Sistema FLOWBEE.
- Familiarícese con los espaciadores antes de relizar su primer corte de pelo; los espaciadores adecuando son el secreto para conseguir el corte de pelo que ud. quiere.
- Utilice el adaptador del tubo de su aspiradora (cilindro gigante de goma) para obtener la máxima conexión con su aspiradora.
- Empiece con una bolsa de aspiradora vacía.
- Conecte uno de los pies (con las pequeñas guías en la parte inferior) al espaciador más cercano al cuero cabel-ludo.
- Corte en primer lugar el pelo más largo.
- Utilice 2 gotas de Lubricante FLOWBEE antes de cada uso.
- Disfrute su Sistema FLOWBEE y mientras ahorra dinero.

4

NO DEBE HACER

- Utilizar su Sistema FLOWBEE sin haber leído antes esta Guía del Usuario.
- Cortar Más de 1 cm cada vez.
- Mantener inclinado el Sistema FLOWBEE, excepto cuando utiliza el espaciador angular.
- Utilizar el Sistema FLOWBEE sin espaciadores.
- Permitir que los niños jueguen con el Sistema FLOWBEE.
- Utilizar aceite de máquina corriente el las cuchillas.
- Se olvide de relajarse y disfrutar su nuevo sistema FLOWBEE.

Short Layered

Measure the hair on top of the head using the spacers, and cut to a length of about 2-1/2" to 3".

Next, remove 1/2" of spacers and cut the hair on the sides of the head starting on one side and working around to the other

Now, depending on your personal preference, you may wish to remove another 1/2" of spacers and run the FLOWBEE around the ears and back of the neck with straight (not angled) spacers.

Cut the entire head a little at a time to yield the most gradual, even look.

Capas Cortas

Mida el pelo en la parte superior de la cabeza utilizando los espaciadores, y corte a una altura de aproximadamente 6,5 a 7,5 cm.

Quite 1 cm. de los espaciadores y corte el pelo por los lados de la cabeza, empezando en un lado y siguiendo hacia el otro.

Dependiendo de sus preferencias personales, si quiere, puede quitar otro cm de los espaciadores, y pasar el FLOWBEE por las orejas y la parte posterior del cuello con espaciadores rectos - no angulares.

Corte por toda la cabeza un poco cada vez, para conseguir el mejor aspecto escalonado.

13

Women's Styles / Estilos Femeninos



Women's Styles / Estilos Femeninos

Weged Look

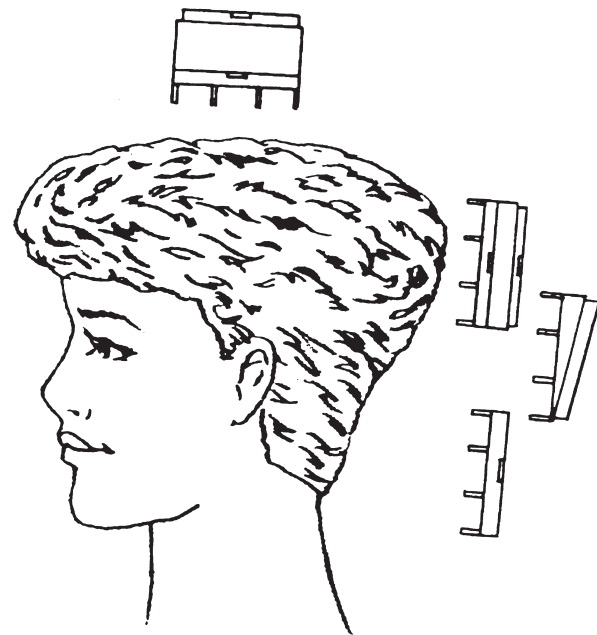
The fullness of your bulk line depends on the length you use. We suggest you start by trying spacers totaling about 3". Cut all your hair to the same length. Remember not to cut more than 1/2" in one pass.

Once hair is all the same length, use the angle spacer and a shorter length to cut around the perimeter. A wedge style may be longer or shorter depending on your preference. If you select a shorter length, you may want to taper closer to your neckline.

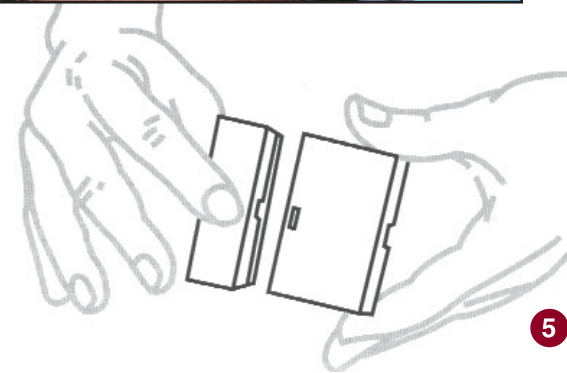
Aspecto Triangular

La abundancia de la altura del volumen depende de la longitud que ud. use. Le sugerimos que empiece probando con una altura de los espaciadores de 7,5 cm. Corte todo su pelo a la misma altura. Recuerde no cortar más de 1 cm. en una sola pasada.

Cuando todo el pelo esté a la misma altura, utilice un espaciador angular y una longitud menor para cortar alrededor del perímetro. El estilo triangular será más o menos corto dependiendo de sus preferencias. Si elige una longitud más corta, deberá recortar más cerca de su cuello.



12



5

Getting Started / Empezar

Step 1

Familiarize yourself with the spacers... they are the key to a great looking haircut. Each spacer has two tabs and two slots that interlock. Practice putting them together and taking them apart. Hint: gently pinch the center of the spacer near the tabs while holding the other piece at the ends.

Step 2

Starting at the top of the head, select the proper spacer by holding the spacer or combination of spacers with foot attached against the head. Then change spacers until 1/2 inch of hair or less extends above the spacer. Keep trying until you get the right combination.

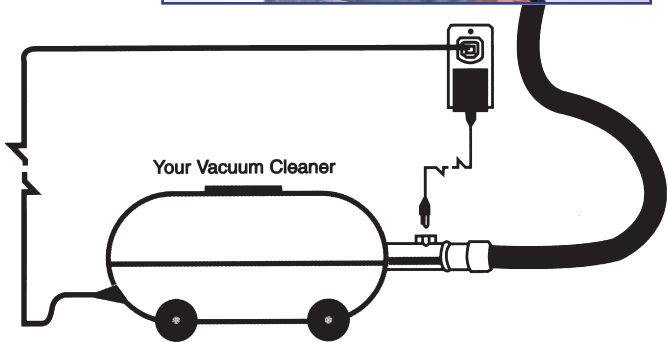
Paso 1

Familiarícese con los espaciadores... son la clave para el mejor corte de pelo. Cada espaciador tiene dos salientes y dos ranuras que encajan. practique como unirlos y separarlos. Le sugerimos oprimir suavemente el centro del espaciador cerca de los salientes mientras que sujeta la otra pieza por el extremo.

Paso 2

Empiece por la parte superior de la cabeza, seleccione el espaciador adecuado poniendo el espaciador o combinación de espaciadores con el recto sobre la cabeza. Luego cambie el espaciador hasta que 1 cm de pelo o menos sobresalga por el espaciador. Siga intentándolo hasta obtener la combinación adecuada.

Getting Started / Empezar



Step 3

Next, look over the entire unit to get familiar with the cutter and transformer, and how they work with your vacuum cleaner.

The big end is the cutter. The small end connects directly to your vacuum or its hose, using the universal vacuum hose adapter (giant rubber band) to ensure a tight fit.

The transformer plugs into the wall; the other end connects to a receptacle at the end of the FLOWBEE System hose.

Apply two small drops of special lubricant to the cutting blades, then switch on the FLOWBEE. The switch is located on top of the FLOWBEE head. Allow the blades to run for ten seconds.

6

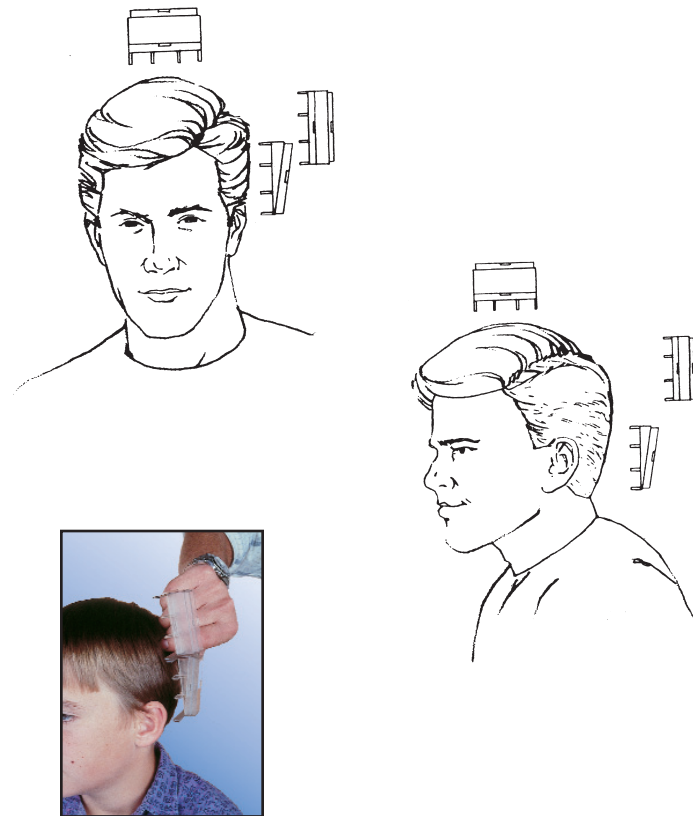
Paso 3

Examine toda la unidad para familiarizarse con la cortadora y transformador y cómo funcionan con su aspiradora.

El extremo grande es la cortadora. El extremo pequeño se conecta directamente a su aspiradora o al tubo flexible, utilizando el adaptador universal del tubo de la aspiradora para un perfecto ajuste (cilindro de plástico gigante).

El transformador se enchufa a la pared; el otro extremo se enchufa en el otro extremo del tubo flexible del Sistema FLOWBEE.

Ponga dos gotitas de lubricante FLOWBEE en las cuchillas cortadoras, y ahora encienda el FLOWBEE. El encendedor se encuentra sobre la cabeza del FLOWBEE. Deje que los cuchillos funcionen por diez segundos.



Men's Styles / Estilos Masculinos

Tapered Look

For the traditional tapered look of longest hair on top and progressively shorter hair on the side and back, start by cutting the top only. Select spacers that will remove about half an inch of hair and cut the top of the head first. If longer sides are desired, continue with the same spacers on the side of the head; or for a more traditional look, reduce the length of the spacers for the side.

Finish the haircut using the angle attachment, around the ears and back of the neck.

Note: These styles may vary with different length combinations. Also, you may wish to use a little scissor trimming around the edges after cutting with the FLOWBEE System.

11

Corte En Disminucion

Para conseguir el aspecto de corte en disminución con el pelo más largo en la parte superior y progresivamente más corto en los lados y en la parte posterior, debe empezar a cortar sólo la parte superior. Seleccione espaciadores que le permitan cortar aproximadamente 1 cm. de pelo y corte primero la parte superior de la cabeza. Si desea que los lados sean más largos, continúe con los mismos espaciadores en los lados de la cabeza; o si quiere un aspecto tradicional, reduzca la longitud de los espaciadores en los lados.

Termine el corte de pelo utilizando los accesorios angulares alrededor de las orejas y la parte posterior del cuello.

Nota: Estos estilos variaran con las distintas combinaciones de longitudes. Quizá también quiera usar las tijeras para recortar los bordes después de utilizar el Sistema FLOWBEE.

Men's Styles / Estilos Masculinos

Single Length Look

Make all the hair one length, from 1/2" to 6" long. To do this, select spacer that will take no more than 1/2" off the longest part, and cut the entire head.

If a shorter length is desired, select a new combination of spacers that will take off another 1/2", and cut again.

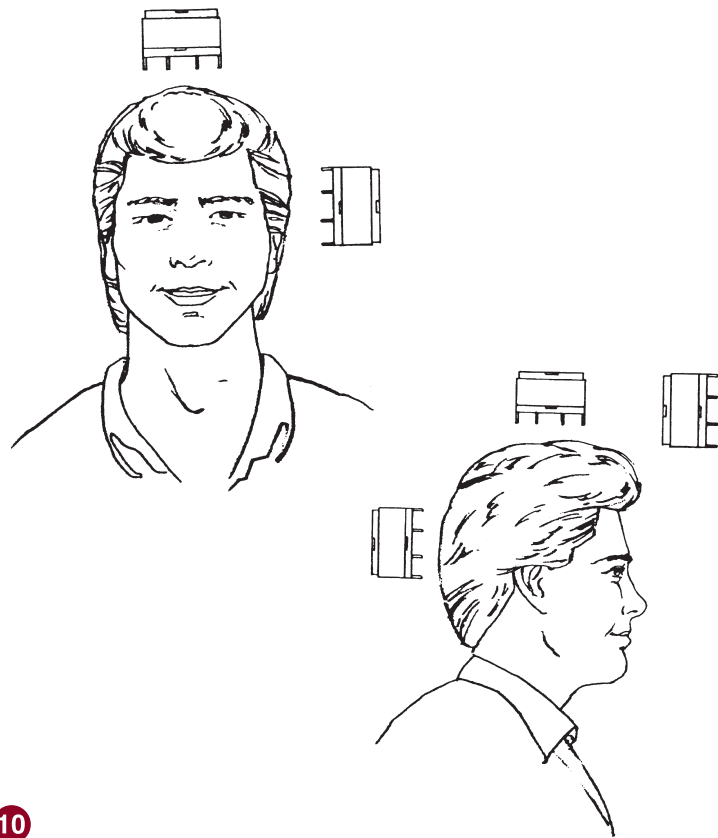
Continue in this manner until hair over the entire head is the desired length.

Corte Uniforme

Haga que todo el pelo tenga la misma longitud, desde 1 a 12 cms. Para hacer esto, seleccione espaciadores que rebajen no más de 1 cm. en la parte más larga, y corte por toda la cabeza.

Si desea una menor longitud, seleccione una nueva combinación de espaciadores que le rebajen otro centímetro, y corte otra vez.

Continúe de esta forma hasta que por toda la cabeza tenga la longitud deseada.



10

Cutting Techniques / Tecnicas De Corte

Step 4

With the FLOWBEE off, and the vacuum on, start at the top of the head, with the longest hair first. Move the FLOWBEE in a bouncing up and down motion making sure the hair is being drawn up through the spacer. Now, you are ready to start cutting. Turn the FLOWBEE on, and cut until you have achieved the desired length. Remember to always keep the FLOWBEE unit straight up and down - do not rock it side to side.

Paso 4

Con el FLOWBEE apagado y la aspiradora encendida, empiece con la parte superior de la cabeza, cortando primero el pelo más largo. Mueva el FLOWBEE con una moción hacia arriba y hacia abajo, asegurando que el pelo esté elevado entre los espaciadores. Ahora está listo para empezar a cortar. Encienda el FLOWBEE, y corte hasta obtener el tamaño deseado. Recuerde que debe mantener la unidad FLOWBEE recta arriba y abajo, de forma que la cortadora esté horizontal - no lo mueva de un lado a lado.



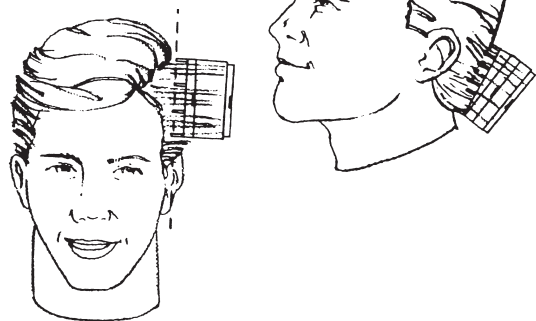
7

Cutting Techniques / Tecnicas De Corte

Step 5

Next, do the sides or new area of the hair you want shorter than the area you started with. Measure that new area against the spacers, as you did in Step 2, until 1/2" of hair or less extends beyond the spacer. Attach that set of spacers to the FLOWBEE and resume cutting.

To cut hair on the side of the head, hold the FLOWBEE so the cutters are kept vertical. This gives a good transition from the length on the top of the head to the one on the side.



8

Step 6

Finally, attach the angled spacer so that the narrow side of spacer is facing down. Now trim around the ears and nape of the neck to give that tapered professional look.

You may wish to use scissors or clippers to detail cutting around the ears, sideburns or hair line on the neck.

Paso 5

Posteriormente corte los lados o una nueva zona del pelo que desee más corte que la zona con la que empezó. Mida la nueva zona con los espaciadores, como hizo en el paso 2, hasta que 1 cm. de pelo o menos sobresalga del espaciador. Uná este juego de espaciadores al FLOWBEE, y reanude el corte.

Para cortar el pelo de los lados de la cabeza, mantenga el FLOWBEE de forma que los cortadores estén verticales. Esto hace que la diferencia entre la longitud de la parte superior de la cabeza y la de los lados sea la adecuada.

Nota: No vuelva a pasar por la zona que ya ha cortado porque puede cortarlo demasiado corto.

Paso 6

Finalmente, coloque el espaciador angular de forma que el lado más alto de este espaciador coincida con la parte más larga del espaciador utilizado en el lado de la cabeza. Recorte alrededor de las orejas y el cuello para dar ese toque profesional.

Quizás dese utilizar tijeras para cortar con precisión alrededor de las orejas, patillas o el borde del pelo en el cuello.

- Be sure to use a vacuum cleaner with the proper power, minimum 1.0 hp or 700 watts rating and that its bag is relatively empty.
- Apply two small drops of lubricant on the blades before each haircut. If the hair is wet, apply after cutting as well, to prevent rusting.
- Before starting, the hair must be free of hair spray, mousse, gels, etc., and it must be clean enough to easily get a brush through it.
- When cutting hair, use an up and down motion not a back and forth motion.
- Although the FLOWBEE System won't work on Afro-type hair, it will work on thick or somewhat curly hair. For best results, cut this type of hair wet; wet hair is more relaxed.
- Set the angle attachment to height of the straight attachment that was used for cutting the side of the head. Follow the hairline with the fully tapered side of the foot.
- Most people find it easier to flip the angle attachment when shifting from cutting the left side to the right side of the scalp.
- When taking apart or putting together spacers, squeeze the one with the tabs in the middle, then push or pull it while holding the spacer with the slots at the ends.
- Always use a foot (with little runners on the bottom) as the spacer closest to the scalp.

Important Tips / Consejos Importantes

- Asegúrese que su aspirador tenga la potencia adecuada (1.0 hp o 700 watts), y que la bolsa este relativamente vacía.
- Ponga dos gotitas de lubricante en las cuchillas antes de cada corte de pelo. Si el pelo está mojado, pongales también después del corte, para evitar que se oxiden.
- Antes de empezar, el pelo no debe tener espray, espuma, geles, etc., y debe estar suficientemente limpio como para pasar fácilmente un cepillo por el.
- Cuando corte el pelo, haga un movimiento de arriba hacia abajo, no de atrás hacia adelante.
- Apesar de que el Sistema FLOWBEE no servirá para un pelo tipo Afro, si podrá utilizarlo en un pelo con rizos más o menos fuertes. Para mejores resultados, este tipo de pelo debe estar mojado; el pelo mojado es más fácilmente dominable.
- Utilice un accesorio angular que iguale la altura del accesorio recto que uso para cortar los lados de la cabeza. Siga la línea del pelo con el lado delgado del pie.
- Para la mayoría de la gente es más fácil si uno foltea el accesorio angular cuando termina de cortar el pelo de lado izquierdo y cambia al lado derecho del cuero cabelludo.
- Cuando separe o junte los espaciadores, presione en el centro del que tiene los salientes, y sujete el espaciador que tiene las ranuras por el extremo, luego tire o empuje.
- Utilice siempre el angular y recto (con pequeñas guías en la parte inferior) como el espaciador más cercano al cuero cabelludo.

9